

**FREE** 

毎週金曜日発行

2024

LINEでも発信!

特集・ニュース・お得な 情報はこちらから



連載企画

P12-13

俳優の山﨑賢人(29)が12日、都内で公開を迎えた映画 「キングダム 大将軍の帰還」の初日舞台あいさつに共演 する吉沢亮(30)、大沢たかお(56)らと登場した。(撮影・ 棚橋慶太/デイリースポーツ)

広告のお問い合わせは adsales@trendpot.com | 記事のお問い合わせは reader@nyjapion.com | デイリースポーツ特約 | Instagramもチェック! @nyjapion



## 確定申告・タックスリターン

正確な確定申告書を時間内にお届けします



初回相談料無料



## Wayne & Wayne Law Offices

民事法 / 刑法 / 家族法 移民法 / 高齢者法 / 自己破産

各種法律の仕組みから裁判所への同行 まで、すべて日本語で親身になってお役に立てるのが当法律事務所の特徴です。

Email: stanwayne@optimum.net 231 South Blvd. Nyack, NY 10960

www.nybengoshi.com

ウエイン・スタン



アドバイス・手続代行・専門家紹介致します

- ■日本への永住帰国
- ■日本の老親の介護・終活
- ■日本の老齢・遺族・障害年金
- ■日本の行政・金融機関の事務手続

・米国籍だが日本国籍をまだ放棄していない ・米国の財産を日本に送金するには?

・日本帰国後、Green cardはどうする?

・日本の親が入院したら。準備や手続きは?

・日本の親からの相続、どうすればいいの?

(株) ライフメイツ TEL:+81-3-6411-8984 / info@life-mates.jp / www.life-mates.jp



## **Everyone is Welcome!** どなたでも歓迎します

11am every Sunday 毎週11時からです

Japanese American United Church 日米合同教会 255 7th Avenue New York, NY 10001

www.jauc.org

霞 竜雄MD

●健康診断(土曜日も) ●一般診療、胃腸科

●デジタル・レントゲン ●海外旅行者保険可

原田 義也 DC(カイロプラクティック) ●Hackensack大学病院入院治療

**201.678.1900** www.myriverside.net



### **HIBARI FAMILY MEDICAL**

ひばりファミリーメディカル

✓ Medicareをはじめ、適用対象の保険が充実

✓ 胃内視鏡検査・大腸内視鏡検査も 対応可能な人間ドック



ニュージャージー・ニューヨークの

ENG/JP

201-581-8553

info@hibari.sprucecare.com

725 River Road, Suite 214

Edgewater, NJ 07020 hibarifamilymedical.com



# Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

⊕平日 9AM-5PM

本語 212-714-9117 英語 212-714-94<u>9</u>4

**⊕** drahnent.com

フォートリー GW

⊕平日 9AM-5PM 日本語 201-461-4714 英語 201-461-9400 オフィス携帯番号 646-344-2359



212-755-3566

営業時間▶8АМ~9РМ

GC店

370 Lexington Ave. #107 (at 41st St.) 917-472-7025

⊕ www.katagiri.com 創業110年の日本食料品店 KATAGIRI





今年は土用の丑の日が2回 8月5日は『二の丑』!





## 第2回 Chargelフォトコン











応募は こちらから





Chargel 18個プレゼント!





限定30名様



はさまざまな人種において 準もいろいろです。当院で種がいるとともに美の基 **数多くの症例実績があるの** ニューヨークは多様な人

ち、アジア人の肌を熟知し で、数多くの症例実績をも る。今回はそんな辻先生に いる。日本での経験も豊富 本人医師の辻奈央先生が 同院の強みは? 確な美容を提案してい 身治療も行っています。二 使わない最先端技術の痩脂肪を燃焼させるメスを う筋肉を引き締めながら く機械がおすすめです。あ の腕や背中についてしまう フニプニとした部分をなく とは、「EMスカルプ」とい

ザーを専門にしている、日 からほど近い5番街に位 には、美容皮膚科とレー 最先端の技術を誇る同院 モダンな雰囲気の内装と 置する、美容外科クリニック ウィリアム・ラオ・MD」 グランドセントラル

明るくするようにあててい ダウンタイムが短く、肌を ーフェイシャル」といって、 います。 多いです。中でも、「レーザ ーリムーバル(脱毛)が一番 最近の人気の施術は? 今の時期は夏なのでヘア

さまざまです。ほんの少し 急激に老け込んでしまい 2児の母で、一人目を産ん ました。鏡に映る自分を見 て「こんなに頑張っている を見て、この仕事の素晴ら の施術で患者様の喜ぶ姿 け整えるものなど本当に ら、ヒアルロン酸で少しだ しさを実感しました。 実は私自身、私生活では 、産後の疲れが原因で

は、内服治療と塗り薬、そ ります。シミやくすみ、肝 に当てて治療していきま ロ」というレーザーを的確 斑は治療が難しく、レーザ 斑のお悩みをもっている患 して最新の「ピコシュワプ ろも多いようです。当院で 方できないので、断るとこ ューティースパでは薬を処 悪化するケースもあり、ビ ーでバチバチあてていくと 者さんが多いです。特に肝 私は、美容皮膚科とレー 治療を専門に診てお

者様も多く、脱毛や美容皮 また当院では、男性の患 たず、いつでもお気軽にご らと思います! 相談にいらしていただけた く、肌の悩みや、シミ、しわ、 す。大きく変えるのではな 今後はさらに、できること たるみなど、敷居を高くも は増えていくようになりま 療を開始する予定なので、今年の秋頃から保険診

なりました。その時に、自 のに…」と悲しい気持ちに

膚科にいらっしゃいます。最

そうして、毎朝鏡をみる度

てみることにしたのです。 分でも美容医療を体験し

電車の窓に映る自分が疲

直撃! NY話題のビジネスパーソン 辻 奈央さん | 美容形成外科・美容皮膚科

アジア人の肌を熟知した 美容皮膚科のスペシャリスト

が多く、アジアで育った方 個人医院の美容形成外科 なるので、きちんとしたク 欧米人では筋肉の量も骨 がありますが、アジア人と ち合わせています。時々、 とは異なる美的感覚を持 をおすすめします。また、 リニックで施術されること 量にしても、設定が全く異 にしてもボトックス注射の 格の構造も違うので、皮膚 ア系の患者様を診ること 肌のトラブルになったアジ 人注射やレーザーをして メディカルスパでボトック

お顔の形を変えるものか

おりましたので、それがき 容医療」と一言でいっても、 敷居が低く、夏休み時期に 齢ですと15歳から上は80っかけです。比較的若い年 れるといった感じです。「美 なると脱毛で中高生が訪 美容医療は、米国と比べて らっしゃいました。日本の 歳くらいまでの患者様がい に美容医療に力を入れて 容診療を併用していて、特 形成外科」の皮膚科部門に 私は、以前「東京皮膚科 に…」とがっかりするとい なに仕事を頑張っているの れ果てていて、「自分はこん

てお聞かせください。 辻先生の専門分野につい

の治療以外にも必要なこて幸せになれるので、病気 とだと考えています。 力で日常生活に取り入れ ても本当にちょっとした努美容医療は、高額でなく う人が多いようですね。

先述した「EMスカル

思います。 いても教えてください。 -メスを使用しない施術につ



辻先生が、美容医療に進ま

患者様は米国籍をもつ方

院を訪れるアジア系の

んもいらっしゃいますよ。 美容整形をされる学生さ

また、夏休みを利用して

してご来院いただけます。 で、アジア系の方でも安心

辻 奈央先生

2009年に北里大医学部卒業。 11年、初期研修終了日本医科大 学大学院入学。15年に東京皮膚 科形成外科品川院勤務。22年に ウィリアムラオ形成美容外科入職 (NYCエステティシャンライセンス

## ウィリアム・ラオ先生が 全米トップクラスに選出!

先日、米紙・ニューズウィ -クの「America's Best Plastic Surgeons 2024] で発表されたトップ150で 同院のウィリアム・ラオ院 長が見事選ばれた。その 功績は米国だけでなく国 際的にも評価されている。





William Lao, M.D. **Plastic Surgery** 535 Fifth Ave., 32nd Floor. doctorlao.com

# 者に一言お願いします。

美容整形を考えている読

Híroko Akímoto D. D. S 歯科医師 秋本浩子 日米歯科医師免許あり・ニューヨークで20年以上の実績・ほぼ全ての保険インネットワーク 110 E. 40th Street, Suite 503, New York, New York 10016 (Bet Park and Lex)

Phone: 212 545 1313





日本人スタッフ常駐

土曜日も一日中診療

米国各種保険/日本国民•社会保険

コロナ感染対策は徹底しておりますので、安心してご来院ください

火水金 ± 9am-6pm 木 10am-8pm 212-752-3001

24時間緊急電話対応有一

www.drlipschutz.com info@drlipschutz.com 57 W. 57th St., Suite 705, New York, NY 10019

ニューヨーク邦人 歯に優しく、将来性のある 治療を提供しています

●ミッドタウン 212-758-9965

● スカースデール 914-725-8218



ブログを

お読みください!



大 塚 歯 科 医 院

一般歯科 小児歯科 神経治療 歯周病 インプラント 歯槽骨再生 インビザライン ホワイトニング

る施術があります。また当 膚のシワやたるみを改善す ボトックス注射などで皮 ー)でヒアルロン酸注射や

院では、肩こりに効果的な

ホトックス注射もしていま

シュアプロ」というシミのレ ブ」という痩身治療、「ピコ

ザー、注入療法(フィラ

近は、性別関係なく美容を

痛みの少ないレーザーで歯を残す治療をします!



大塚イレイン Elaine S. Otsuka, D.M.D.

フェアリー・ディキンソン大学 クリニカル・プロフェッサーを 経て当院で治療を開始。



インプラントでお困りの際は何でもご相談ください。 私たち専門家が丁寧にご説明します。

コロナ感染予防対策を徹底

オンライン診療も実施中! ご予約はウェブから 1617 Parker Ave, Fort Lee, NJ 07024

tel. 201-461-0130

●各種保険対応● ご予約はこちらから



General & Cosmetic Dentistry Rika Furukawa ,D.D.S.,L.L.C.

月~木 随時予約受付中! ※金土日は休院

一般歯科 小児歯科

審美治療(ホワイトニング)

クラウン・ブリッジ



お問合せ・ご予約はお電話で Tel: 212-355-7616 rikadds@gmail.com www.rikadds.com 230 East 48th Street, Suite 1-C, NY, NY 10017 (bet. 2nd & 3rd Ave.)

各種保険対応しております



歯医者さんお探しですか?

広告掲載のお申し込み・ご相談は営業部まで adsales@trendpot.com www.nyjapion.com tel. 212-431-9970

NYジャピオン

小児/神経/口腔外科 補綴/インビザライン

• ハリソン 914-777-8218